

Reakce na článek „Vliv infuzního systému na kvalitu parenterální léčby“ autora Karla Urbánka a spolupracovníků publikovaný v časopisu *Klinická farmakologie a farmacie* 2014; 28(1): 26–30

Klin Farmakol Farm 2014; 28(3): 127

Vážený pane docente,
na základě našeho otevřeného dopisu redakci časopisu Solen a Vám, jako hlavnímu autorovi, kde jsme žádali o zveřejnění opravy výše uvedeného článku, zejména pak o uvedení na pravou míru tamtéž publikovaných, dle našeho názoru a podkladů, zavádějících údajů, vycházejících mimo jiné ze studií z jiných, nežli evropského kontinentu či studií staršího data, jsme od Vás i redakce obdrželi shodný dopis, který nás vyzývá k uveřejnění dopisu šéfredaktorovi a přehledného článku. Za tuto možnost a otevřenost děkujeme a rádi se této možnosti ujímáme.

Společnost B. Braun Medical se plně ztotožňuje s názorem, že uzavřený infuzní systém, a to zejména dodržování jeho zásad, je v současnosti nejbezpečnější formou infuzní terapie, minimalizující komplikace s infuzní terapií související. Přibližně 10 let pořádáme na toto téma kurzy Aesculap akademie. Kolektiv autorů byl jistě veden dobrou vírou informovat tímto souhrnným článkem širokou zdravotnickou veřejnost o výhodách daného systému. Musíme však poukázat na některé body, které jsou zavádějící a mohou vést k mylné zdravotnické praxi, na body, které mohou poškodit jméno našich výrobků a nelze jistě nepoukázat i na nápadnou podobnost některých částí článku s letákem obchodně využívaným konkurenční společností v České republice, která článek uvedených autorů používá na podporu svých tvrzení.

Zcela věcně bych rád dále uvedl, které body výše citovaného článku shledáváme v rozporu s aktuálním stavem, podrobně se jim pak budu věnovat v původním článku i s odkazy na literaturu, který zašleme redakci následně.

- 1) Článek se na straně 29, tabulka 1. a graf 1. opírá o studii z USA (Gabay 2008), která uvádí infuzní kontejner společnosti B. Braun Ecoflac®. Tento kontejner byl předchůdcem kontejneru Ecoflac®Plus a není již po mnoho let v České republice registrován (lze ověřit na stránkách SÚKL). Článek je tudíž založen na obsolentních a pro naši oblast neaplikovatelných datech. Neinformovaný čtenář a zdravotník by tak mohl díky záměně názvů nabýt dojmu, že používání semirigidních kontejnerů Ecoflac®Plus společnosti B. Braun je snad nevýhodné či potenciálně nebezpečné, nebo že snad nelze tento kontejner použít v uzavřeném infuzním systému.
- 2) Autoři hned na několika místech článku uvádí, že jako nejvýhodnější se jeví použití flexibilních vaků namísto jiných infuzních obalů a upozorňují na možnost komplikací s kompletním podáním infuze pacientovi a na potřebnost zavzdušnění. I zde se odkazujeme na nutnost širšího pohledu a zkoumání aktuálně dostupných kontejnerů na našem trhu a také na bod 1). Z historického pohledu vývoje infuzních kontejnerů tento problém jistě existoval a zůstává u skleněných obalů (nutnost zavzdušnění setu), nicméně aktuální praxe je zcela odlišná. Kontejner Ecoflac®Plus je semirigidní, plně kolapsibilní infuzní kontejner oceněný praxí jako jeden z nejlepších kontejnerů na trhu, a to zejména z pohledu jeho bezpečnosti při ředění léčiv, ochrany před bodným poraněním zdravotnického personálu, Twin-cap zátky a celkové kvality výrobku. Nezávislý expertní posudek z roku

2010 (Haindl) prokázal reziduální objemy těchto kontejnerů do 2,54%, přičemž většina vzorků měla reziduální objem do 1,0% a to za podmínek tzv. „uzavřeného infuzního systému“, tedy bez potřeby zavzdušňování kontejneru.

- 3) Vlastní závěr práce je podle nás nejvíce zavádějící a s ohledem na možné vytržené citace může vést k pochybám nad současnou správnou praxí a samozřejmě i k mylné preferenci jediného výrobku a výrobce (porovnání článku a brožury této společnosti ponechávám na čtenářích). Tento závěr pak může vést k poškození dobrého jména našeho výrobku, kontejneru Ecoflac®Plus.

Závěrem si dovoluujeme čtenáře informovat, že semirigidní kontejner Ecoflac®Plus společnosti B. Braun Medical s.r.o. je moderní, praxí ověřený kontejner, který je vhodný zejména jako součást tzv. uzavřené infuzní linky, tj. bez potřeby zavzdušnění. Svou konstrukcí chrání zdravotnické pracovníky před bodným poraněním, stejně i před kontaminací léčivy a díky dostatečnému aditivnímu prostoru je vhodný jak pro ředění léčiv, tak i pro jejich aplikaci, a to jak ředěné formy, tak formy ready to use, jak prokazuje i expertní posudek o reziduálním objemu.

*S poděkováním za uveřejnění reakce
MUDr. František Vojík
Manažer marketingu a prodeje
Divize Hospital Care
B. Braun Medical s. r. o.
Česká a Slovenská republika*